ข้อเสนอกฎหมายใหม่ เพื่อการยอมรับและส่งเสริม ความเป็นพหุวัฒนธรรมใน ACT



รัฐบาล ACT จะร่างกฎหมายใหม่ในช่วงปี 2021 ที่เรียกว่าพระราชบัญญัติการยอมรับพหุวัฒนธรรม (Multicultural Recognition Act) กฎหมายใหม่นี้จะแสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นที่แรงกล้าของรัฐบาลที่มีต่อความเป็นหพุวัฒนธรรมใน ACT

ขณะนี้มีการเปิดขอคำปรึกษาแล้ว และจะทำการสรุปในต้นเดือนพฤษภาคม 2021

การขอคำปรึกษานี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อ

- เพิ่มความตระหนักรู้ของชุมชนต่อการพัฒนาข้อเสนอพระราชบัญญัติการยอมรับพหุวัฒนธรรมฉบับนี้
- แจ้งให้องค์กรต่าง ๆ ทราบและเชิญชวนองค์กรซึ่งทำงานกับชาวแคนเบอร์ราที่มีความหลากหลายทางวัฒนธรรมและภาษาให้เข้ามามีส่วนร่วม และ
- ยังผลก่อให้เกิดข้อเสนอแนะและข้อมูลเชิงลึกจากทุกคนที่อาศัยอยู่ใน ACT ต่อการพัฒนากฎหมายฉบับนี้

กฎหมายใหม่จะประกอบด้วยองค์ประกอบหลักสามประการ ซึ่งรวมถึง กฎบัตรพหุวัฒนธรรม (Multicultural Charter) สภาที่ปรึกษาพหุวัฒนธรรม (Multicultural Advisory Council - MAC) และกรอบการทำงานที่สนับสนุนการกำหนดลำดับความสำคัญของรัฐบาลและการรายงานกลับไปยังชุมชนซึ่งจะอธิบายไว้ด้านล่าง

กฎบัตรพหุวัฒนธรรม (Multicultural Charter)

กฎบัตรพหุวัฒนธรรมจะได้รับการพัฒนาขึ้นเพื่อเน้นย้ำถึง 'หลักการสำคัญ' ที่จำเป็นต่อการสนับสนุนนโยบายด้านความเป็นพหุวัฒนธรรม รัฐบาล ธุรกิจ และชุมชนสามารถใช้หลักการสำคัญเหล่านี้ในการประเมินว่าภายในชุมชน ACT ของเรามีความก้าวหน้าด้านความเป็นพหุวัฒนธรรมหรือไม่

สภาที่ปรึกษาพหุวัฒนธรรม (Multicultural Advisory Council - MAC)

กฎหมายฉบับใหม่นี้จะรวมสภาที่ปรึกษาพหุวัฒนธรรมที่ได้รับการแต่งตั้งโดยรัฐมนตรีในปัจจุบัน บทบาทของสภา คือการให้คำแนะนำแก่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพหุวัฒนธรรมของ ACT ในประเด็นและหัวข้อต่าง ๆ หน้าที่และองค์ประกอบของสภาจะมีการแจ้งให้ทราบในระหว่างกระบวนการขอคำปรึกษา

การกำหนดลำดับความสำคัญและกรอบการรายงาน

กฎหมายใหม่นี้จะเป็นแนวทางให้กับรัฐบาล ACT และหน่วยงานของรัฐในการกำหนดลำดับความสำคัญและการพัฒนา การส่งมอบและการประเมินนโยบาย โครงการและบริการต่าง ๆ สำหรับชุมชน ACT นอกจากนี้ยังมีการคาดหมายว่ากฎหมายใหม่จะกำหนดให้หน่วยงานต้องรายงานต่อสาธารณะเกี่ยวกับความริเริ่มของตนในการดำเนินการตามลำดับความสำคัญที่ได้ตกลงกันไว้

คุณจะมีส่วนร่วมและค้นหาข้อมูลเพิ่มเติมได้อย่างไร

ไปที่ www.communityservices.act.gov.au/multicultural/multicultural-recognition
และลงทะเบียนเพื่อเข้าร่วมการประชุม เชิงปฏิบัติการขอคำปรึกษาชุมชน

ส่งอีเมลไปที่ multiculturalaffairs@act.gov.au พร้อมคำถามใด ๆ ที่คุณมี

ตอบแบบสำรวจได้ที่ www.yoursay.act.gov.au/multicultural-recognition-act

ข้อเสนอกฎหมายใหม่ เพื่อการยอมรับและส่งเสริม ความเป็นพหุวัฒนธรรมใน ACT



กฎบัตรพหุวัฒนธรรมของ ACT ฉบับร่างเพื่อการขอคำปรึกษา

ACT มุ่งมั่นที่จะเป็นชุมชนพหุวัฒนธรรมที่ดีที่สุดในโลกแห่งหนึ่ง

เราให้ความสำคัญกับชนพื้นเมือง (First Nations) และเคารพในมรดก วัฒนธรรม และการมีส่วนร่วมอย่างต่อเนื่องของพวกเขาที่มีให้กับ ACT และภูมิภาค เราส่งเสริมการปรองดองและให้การยอมรับว่า ดินแดนแห่งนี้เคยเป็นและจะเป็นดินแดนของชาวอะบอริจินเสมอไป

เราให้ความสำคัญกับทุกคนที่อาศัยอยู่ใน ACT และเราทุกคนสามารถมีส่วนร่วมในการทำให้ดินแดนของเราเป็นสถานที่ที่มีความสามัคคีและการให้เกียรติกันในการอยู่อาศัย ซึ่งเรายินดีที่จะแบ่งปันความเป็นมนุษยชาติของเราโดยการเรียนรู้ซึ่งกันและกันและการขยายขอบเขตแห่งมิตรภาพให้กว้างออกไป

เราตระหนักดีว่า เราทุกคนมีบทบาททั้งในสถานที่ทำงานและองค์กรของเราในฐานะบุคคลและส่วนรวมในการส่งเสริมสังคม ACT ที่เป็นอันหนึ่งอันเดียวกันและให้เกียรติกันและกัน

เราทุกคนยอมรับหลักการที่มีร่วมกันอันได้แก่

- ความมุ่งมั่นร่วมกันที่มีต่อออสเตรเลียและ ACT
- ความมุ่งมั่นร่วมกันที่มีต่อการปฏิบัติตามหลักกฎหมาย
- เสรีภาพในการแสดงออกถึงความหลากหลายทางวัฒนธรรม ภาษา และศาสนา
- ความเคารพที่ให้ต่อกันและกันโดยไม่คำนึงถึงภูมิหลัง และ
- การเข้าถึงการมีส่วนร่วมอย่างเท่าเทียมกัน

ในฐานะที่เป็นชุมชนพหุวัฒนธรรมเราจะยังคงให้การสนับสนุนความเป็นหพุวัฒนธรรมต่อไปโดย

- การให้การเข้าถึงบริการและการตอบสนองต่อชุมชนพหุวัฒนธรรม
- การส่งเสริมความเป็นพลเมือง การมีส่วนร่วม และความสามัคคีในสังคมอย่างแข็งขัน
- การใช้ประโยชน์จากความหลากหลายทางวัฒนธรรม
- การสร้างโอกาสให้กับองค์กร หน่วยงาน และสถาบันของเราในการเปิดรับ ส่งเสริม และสนับสนุนปรัชญาของความเป็นพหุวัฒนธรรมและผลประโยชน์จากความหลากหลายทางวัฒนธรรม และ
- การสนับสนุนชุมชนพหุวัฒนธรรมที่หลากหลายของเราเพื่อพัฒนาและมีส่วนร่วมอย่างแข็งขันต่อเมืองที่ยิ่งใหญ่ของเรา

คำถามหลัก

1. **สิ่งใดที่ควรรวมอยู่ในกฎบัตรพหุวัฒนธรรม ACT ของเรา?**
2. **ผู้อยู่อาศัยชาวอะบอริจินและชาวเกาะช่องแคบทอร์เรสจะมีส่วนร่วมในกฎบัตรได้อย่างไร?**
3. **มีหลักการอื่นใดที่ไม่ได้กล่าวถึงในข้างต้นที่ควรพิจารณารวมอยู่ในกฎบัตรของ ACT หรือไม่?**
4. **เราควรตั้งความมุ่งหวังและ/หรือแรงบันดาลใจอะไรสำหรับตัวเองในฐานะชุมชน?**

ข้อเสนอกฎหมายใหม่ เพื่อการยอมรับและส่งเสริมความเป็นพหุวัฒนธรรมใน ACT



หน้าที่ตามกฎหมายที่เป็นไปได้ของสภาที่ปรึกษาพหุวัฒนธรรม ACT

หน้าที่ของสภาที่ปรึกษาพหุวัฒนธรรม ACT คือการให้คำแนะนำแก่รัฐมนตรีในเรื่อง

- วิธีเพิ่มโอกาสและลดอุปสรรคให้ชาวแคนเบอร์ราที่มาจากภูมิหลังทางวัฒนธรรมต่าง ๆ และภูมิหลังที่แตกต่างกันเพื่อให้มีส่วนร่วมอย่างแข็งขันในสังคม วัฒนธรรม เศรษฐกิจ และชีวิตพลเมืองใน ACT
- การปรับปรุงวิธีที่รัฐบาลให้บริการแก่ชุมชนพหุวัฒนธรรมใน ACT
- การให้คำปรึกษาที่จำเป็นแก่รัฐมนตรีในการกำหนดความต้องการของชุมชนพหุวัฒนธรรมที่หลากหลายของ ACT
- ความต้องการของชุมชนผู้ย้ายถิ่น โดยเฉพาะผู้ลี้ภัยและผู้แสวงหาที่ลี้ภัยซึ่งเกี่ยวข้องกับการปรับตัวให้เข้ากับชุมชน ACT และการระบุโอกาสในการปรับปรุงบูรณาการของพวกเขา
- การส่งเสริมความสัมพันธ์ของชุมชนที่มีความสามัคคีใน ACT และภูมิภาคโดยรอบ และ
- การปฏิบัติหน้าที่ด้านอื่นตามคำสั่งของรัฐมนตรี

นอกจากนี้ ยังมีการเสนอให้สภา

- ดำเนินการขอคำปรึกษาจากหน่วยงานและตัวแทนที่เกี่ยวข้องเพื่อกำหนดความต้องการของชุมชน

คำถามหลัก

1. **หน้าที่ของสภาที่ปรึกษาพหุวัฒนธรรมควรประกอบด้วยอะไรบ้าง?**

ข้อเสนอกฎหมายใหม่ เพื่อการยอมรับและส่งเสริมความเป็นพหุวัฒนธรรมใน ACT



องค์ประกอบที่เป็นไปได้ของสภาที่ปรึกษาพหุวัฒนธรรม

- คณะกรรมการมีจำนวนสมาชิกระหว่าง 9 ถึง 11 คน
- อายุของการแต่งตั้งสมาชิกคือ 3 ปี
- การแต่งตั้งให้มีการเหลื่อมล้ำกันของการต่ออายุของสมาชิกจำนวนครึ่งหนึ่งทุก ๆ 18 เดือน
- สมาชิกสภาจะต้องไม่ปฏิบัติหน้าที่ติดต่อกันเกิน 2 วาระ
- ประธาน (Chair) และรองประธาน (Deputy Chair) จะได้รับค่าตอบแทน ซึ่งเป็นไปตามค่าตอบแทนที่กำหนดโดยคณะกรรมการพิจารณาค่าตอบแทนของ ACT (ACT Renumeration Tribunal)
- จะมีการทบทวนกฎหมายหลังจากการใช้งานไปแล้ว 5 ปี
- จะมีการกำหนดการเข้าเป็นสมาชิกของสภาโดยรัฐมนตรีตามระเบียบที่กำหนดไว้ รัฐมนตรีจะเป็นผู้พิจารณาปัจจัย เช่น เป็นการรวมกลุ่มของบุคคลที่มีภูมิหลังทางวัฒนธรรม เพศและอายุต่าง ๆ กัน อีกทั้งเป็นบุคคลที่มีความเชี่ยวชาญในประเด็นร่วมสมัย รัฐมนตรีอาจพิจารณาตัวแทนที่มีความเชี่ยวชาญในเรื่องดังต่อไปนี้

  - ชุมชนเกิดใหม่
  - การตั้งถิ่นฐานของผู้ย้ายถิ่น
  - ความสัมพันธ์กับชุมชนและเชื้อชาติต่าง ๆ
  - การบริการด้านภาษา
  - ผู้เป็นล่ามและผู้แปล
  - ความเป็นผู้นำ
  - ธุรกิจ
  - โรงเรียนสอนภาษาชุมชน
  - การพัฒนาชุมชน
  - หน่วยงานตัวแทนชุมชน
  - กลุ่มความเชื่อต่าง ๆ
  - เยาวชน
  - ศิลปะและวัฒนธรรม
  - กลุ่มคนจากช่วงวัยต่าง ๆ และหลากหลายเชื้อชาติ

คำถามหลัก

1. **การแต่งตั้งสมาชิกสภาที่ปรึกษาพหุวัฒนธรรมควรมีระยะเวลาเท่าใด?**
2. **จำนวนวาระการปฏิบัติงานสูงสุดหรือจำนวนปีที่สมาชิกสภาสามารถปฏิบัติงานได้ควรเป็นเท่าใด?**
3. **ควรมีสรุปการประชุมของสภา MAC ให้กับสาธารณะหลังการประชุมหรือไม่?**
4. **ความเชี่ยวชาญประเภทใดบ้างที่ควรได้รับการจัดลำดับความสำคัญในการจัดตั้งสมาชิกสภา (ถ้ามี)?**
5. **มีประเด็นอื่นใดที่ควรพิจารณาเมื่อทำการพัฒนาการกำกับดูแลสภา MAC ตามพระราชบัญญัตินี้หรือไม่?**

ความสามารถในการเข้าถึง

รัฐบาล ACT มีความมุ่งมั่นที่จะให้ผู้คนสามารถเข้าถึงข้อมูล การบริการ กิจกรรม และสถานที่ต่าง ๆ ให้ได้มากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้

หากคุณประสบปัญหาในการอ่านเอกสารมาตรฐานที่พิมพ์ออกมาและต้องการรับเอกสารนี้ใน**รูปแบบอื่น** เช่น สิ่งพิมพ์ขนาดใหญ่หรือแบบเป็นเสียงอ่าน โปรดโทรศัพท์ไปที่ **(02) 6205 0282**

หากภาษาอังกฤษไม่ใช่ภาษาแรกของคุณ และคุณต้องการบริการแปลและล่าม โปรดโทรไปที่ **131 450**

หากคุณเป็นคนหูหนวกหรือผู้บกพร่องทางการได้ยิน และต้องการใช้บริการ **National Relay Service** โปรดโทรไปที่ **133 677 แล้วขอต่อสายไปที่ 133 427**